## **Erterlik**

Saat 7 30. Biziñ maşgalamyz erterlik edinÿär. Stoluiñ başynda aÿalym, gyzym, oglum we men otyryn.

**Aÿalym:** - Ynha, bir çäÿnek çaÿ. Yag bilen çörek hem bereÿinmi? **Men**: - Yok, sag bol, özüm alaryn. Çaÿyñ garamy ÿa gök? -Gara.

- Onda gant hem bersene!
- Ynha gant, me al. Süÿt hem bereÿinmi?
- Hawa, hawa, Maşa jan, süÿt hem ber.
- Ynha, süÿt, Misha jan... Vanÿa jan, ynha, seniñ ertirligiñ. Jem hem bereÿinmi?

Oglum: - Alma jemimi, eje jan?

**Aÿalym:** - Hawa, hawa, alma jemi.

- Onda jem hem beräÿ.
- Süÿt hem içjekmi?
- Yok, sag bol, eje jan. Men çaÿ içjek. Yöne maña penir bersene.
- Näme, peniri haladyñmy?
- Hawa, hawa, peniri haladym.
- Asyl, şeÿlemi? Me, onda... Wi-i Walÿa jan, gyzym, sen näme üçin ertirligiñi iÿmeÿärsiñ?

**Gyzym:** - Häzir iÿerin, eje jan.

**Aÿalym:** - Çaÿyñy näme içmeÿärsiñ?

- Gandy köp, eje jan.
- Şeÿlemi? Me, onda täze käse alaÿ.
- Sag bol, eje jan.

Men: - O-ho, sagat näçe boldy-ka?

Aÿalym: - Sekiz.

- Şeÿlemi, asyl? Onda men gitmeli.
- Men hem gitmeli. Walÿa jan, Wanÿa jan, men dukana gitmeli. Şonuñ üçin, men gap-çanaklary ÿuwup bilmerin. Wagtym ÿok.

**Oglum:** - Zyÿan ÿok, eje jan. Gap-çanaklary men ÿuwaryn.

**Aÿalym:** -Aÿ, sag bol, oglum, sag bol!

## At the breakfast

It is 7:30 in the morning. Our family is having breakfast. There are my wife, my son, my daughter and me at the table.

**My wife-** Here you go, teapot. Should I give you bread with butter?

Me: - No, thank you. I'll get it myself. Is your tea black or green?

- It is black.
- Could you pass me sugar then?
- Here is sugar, take it. Would you like some milk as well?
- Yes, please, Masha dear, could you get milk too.
- Here you go, Misha dear. Vanya dear, here is your breakfast. Would you like some jam?

**Son:** Is it apple jam?

**My wife:** Yes dear, it is apple jam?

- Then yes please
- Would you like some milk?
- No thank you, mom. I'll drink tea. Could you pass me some cheese?
- Did you like cheese then?
- Yes very much so.
- Well if it is true. Then here you go... Walya dear, daughter, why are you not eating your breakfast?

**Daughter:** - I will in a second, mom.

Wife: - You are not drinking your tea, why?

- It's too sweet, mom.
- Really? Here you go a new cup of tea.
- Thanks mom.

**Me**: - O-ho, what time is it now?

Aÿalym: - Eight.

- For real? Well, I should be going then.
- I have to go as well. Walya dear, Wanya dear, I have to go to the store. That's why I was not able to wash the dishes. I didn't have time.

**Son:** - It is not a problem, mom. I'll wash the dishes.

Wife: - Thank you, dear, very much.